



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



012

10024
ISO/IEC 17065

СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

СЕРТИФИКАТ ЕКСПЕРТИЗЫ ТИПА / TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0218-17

Термін дії
Срок действия /
Term of validity

з 01 серпня 2017 р.

Сертифікат видано
Сертификат выдан /
Certificate is issued on

Товариству з обмеженою відповідальністю "Роберт Босх Лтд",
код ЄДРПОУ 14347262,
02225, м. Київ, вул. Крайня, 1

Продукція
Продукция /
Production

Котли опалювальні конденсаційні
торгової марки Buderus та торгової марки Bosch
(моделі згідно додатку), що працюють на природному
газі, запасні частини та комплектуючі до них

8403

Код УКТЗЕД, ДК 016/
Код УКТ ВЕД, ДК 016/
UKT ZED code, DK 016

Код ДКПП/ Код ГКПУ/
DKPP code

Відповідає вимогам
Соответствует требованиям /
Comply with the requirements

Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі
(ПКМУ від 24.09.2008 р. № 856), Технічного регламенту водогрійних
котлів, що працюють на рідкому чи газоподібному паливі (ПКМУ від
27.08.2008 р. № 748), Технічного регламенту низьковольтного електричного
обладнання (ПКМУ від 16.12.2015 р. № 1067), Технічного регламенту з
електромагнітної сумісності обладнання (ПКМУ від 16.12.2015 р. № 1077),
ДСТУ EN 677:2001, ДСТУ EN 60335-1:2014, ДСТУ EN 55014-1:2014,
ДСТУ CISPR 14-2:2007, ДСТУ EN 61000-3-2:2015, ДСТУ EN 61000-3-3:2014

Виробник
Производитель /
Producer

"Bosch Thermotechniek B.V.", Zweedsestraat 1, 7418 BG, Deventer,
Нідерланди, що входить до складу компанії 'Bosch Thermotechniek GmbH',
Sophienstrasse 30-32, Wetzlar, Німеччина

Місце виробництва
Место производства /
Place of production

"Bosch Thermotechniek B.V.", Zweedsestraat 1, 7418 BG, Deventer,
Нідерланди, що входить до складу компанії 'Bosch Thermotechniek GmbH',
Sophienstrasse 30-32, Wetzlar, Німеччина

Додаткова інформація
Дополнительная информация /
Additional information

Продукція, що випускається серійно з 01 серпня 2017 р. Контроль
сертифікованої продукції здійснюється проведенням технічного нагляду
один раз на рік

Сертифікат видано органом
з оцінки відповідності

Сертификат выдан органом оценки соответствия /
Certificate is issued by the conformity assessment body

ООВ ДП «СВЦОО», Україна,
03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),
03045, м. Київ, вул. Плещесва, 10 (фактична адреса).
Номер призначеного ООВ № UA.TR.012
Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі
На основании /
On the grounds of

Протоколів № 130/17 ВКОВ від 27.07.2017 р. ВЦ ДП «СВЦОО» (№ 2Н122
від 16.07.2013 р.), № 17-0166-01 від 28.07.2017 р. ВП ВЦ ЛЮРТА (№ 2Н042
від 14.07.2014 р.); висновку № 101-Р/17 від 31.07.2017 р.

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body

М.П. / Stamp
код 14315701

А.П. Олєфіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:

Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:

Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svc-co.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



10024
ISO/IEC 17065

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ ЭКСПЕРТИЗЫ ТИПА / ATTACHMENT TO THE TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №
Зареєстрован в Реєстрі органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0218-17

Котли опалювальні конденсаційні торгової марки Buderus та торгової марки Bosch:

- котли опалювальні конденсаційні торгової марки Buderus, моделей:

Logamax plus GB162-70...,

Logamax plus GB162-85...,

Logamax plus GB162-100...;

- котли опалювальні конденсаційні торгової марки Bosch, моделей:

Condens 5000W ZBR 70...,

Condens 5000W ZBR 100... .

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body

M.I. Stamp



А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.syvcoo.kiev.ua

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Модель виробу / виріб (номер виробу, тип або номер партії чи серійний номер):

котли опалювальні конденсаційні торгової марки Buderus, моделей:

Logamax plus GB162-70..., Logamax plus GB162-85..., Logamax plus GB162-100...

- котли опалювальні конденсаційні торгової марки Bosch, моделей:

Condens 5000W ZBR 70..., Condens 5000W ZBR 100...

Код УКТЗЕД 8403,

що працюють на природному газі, запасні частини та комплектуючі до них

2. Найменування та місце знаходження **виробника** або його уповноваженого представника:

Виробник - "Bosch Thermotechniek B.V.", Zweedsestraat 1, 7418 BG, Deventer, Нідерланди, що входить до складу компанії "Bosch Thermotechnik GmbH", Sophienstrasse 30-32, Wetzlar, Німеччина
Уповноважений представник - Товариство з обмеженою відповідальністю "Роберт Бош Лтд", 02225, м. Київ, вул. Крайня, 1, код ЄДРПОУ 14347262

3. Ця декларація видана під відповідальність **виробника**.

4. Об'єкт декларації (ідентифікація апаратури, яка дає змогу забезпечити її простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеної апаратури):

котли опалювальні конденсаційні торгової марки Buderus та торгової марки Bosch:

котли опалювальні конденсаційні торгової марки Buderus, моделей:

Logamax plus GB162-70..., Logamax plus GB162-85..., Logamax plus GB162-100...

- котли опалювальні конденсаційні торгової марки Bosch, моделей:

Condens 5000W ZBR 70..., Condens 5000W ZBR 100...

Код УКТЗЕД 8403,

що працюють на природному газі, запасні частини та комплектуючі до них

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам відповідних технічних регламентів:

Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (ПКМУ від 24.09.2008 р. № 856)

Технічного регламенту водогрійних котлів, що працюють на рідкому чи газоподібному паливі (ПКМУ від 27.08.2008 р. № 748).

Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання (ПКМУ від 16.12.2015 р. № 1067)

Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (ПКМУ від 16.12.2015 р. № 1077)

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, стосовно яких декларується відповідність:

- з електробезпеки:

ДСТУ EN 60335-1:2014 Прилади побутові та аналогічні електричні. Безпека. Частина 1. Загальні вимоги. (EN 60335-1:2012 EN 60335-1:2012/AC:2014, IDT)

- з електромагнітної сумісності:

ДСТУ EN 55014-1:2014 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електричних інструментів та аналогічної апаратури. Частина 1. Емісія завад,

ДСТУ CISPR 14-2:2007 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електроінструментів та аналогічних приладів. Частина 2. Несприятливість до завад (CISPR 14-2:2001, IDT),

ДСТУ EN 61000-3-2:2015 Електромагнітна сумісність. Частина 3-2. Норми. Норми на емісію гармонік струму (для сили вхідного струму обладнання не більше ніж 16 А на фазу) (EN 61000-3-2:2014, IDT),

STRELTSOV KYRYLL
IT/SUA-PRM



ДСТУ EN 61000-3-3:2014 Електромагнітна сумісність. Частина 3-3. Норми. Нормування флуктуацій напруги і флікера в низьковольтних системах електропостачання для устаткування з номінальним струмом силою не більше 16А (EN 61000-3-3:2013, IDT),

7. У разі залучення органу з оцінки відповідності: призначений орган з оцінки відповідності ООВ Державного підприємства «Сертифікаційний випробувальний центр опалювального обладнання» (ДП «СВЦОО») 03150, м. Київ, вул. Загородня, 15, (юридична адреса)/03045, м. Київ, вул. Плещеева, 10 (фактична адреса).

Номер призначеного органу з оцінки відповідності № UA.TR.012

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав добровільну оцінку відповідності

(опис виконаних робіт)

та видав сертифікат № UA.TR.012.C.0218-17 терміном дії з 01 серпня 2017 р.

8. Додаткова інформація: продукція виготовляється серійно "Bosch Thermotechniek B.V.", Zweedsestraat 1, 7418 BG, Deventer, Нідерланди, що входить до складу компанії 'Bosch Thermotechniek GmbH', Sophienstrasse 30-32, Wetzlar, Німеччина

Застосована виробником процедура оцінки відповідності – внутрішній контроль виробництва з добровільним залученням призначеного Органу з оцінки відповідності.

Підписано від імені та за дорученням

'Bosch Thermotechniek GmbH', Sophienstrasse 30-32, Wetzlar, Німеччина

Товариством з обмеженою відповідальністю "Роберт Бош Лтд",

02225, м. Київ, вул. Крайня, 1,

код ЄДРПОУ 14347262

(місце та дата видання)

1 серпня 2017

Бульда Віталій Олексійович, Генеральний директор

(прізвище, ім'я та по батькові, посада)

(підпис)

STRELTSOV KYRYLL
TT/SUA-PRM



ДЕКЛАРАЦІЯ
про відповідність

Товариство з обмеженою відповідальністю 'Роберт Бош Лтд', 02225, м. Київ, вул. Крайня, 1,
код ЄДРПОУ 14347262

(повне найменування виробника приладу, або його уповноваженого представника, або постачальника, місцезнаходження та коди згідно з ЄДРПОУ - за наявності)

в особі Генерального директора Бульди Віталія Олексійовича

(посада, прізвище, ім'я та по батькові виробника, уповноваженого представника, постачальника)

підтверджує, що котли опалювальні конденсаційні торгової марки Buderus та торгової марки Bosch:

котли опалювальні конденсаційні торгової марки Buderus, моделей:

Logamax plus GB162-70..., Logamax plus GB162-85..., Logamax plus GB162-100...;

- котли опалювальні конденсаційні торгової марки Bosch, моделей:

Condens 5000W ZBR 70..., Condens 5000W ZBR 100...

Код УКТЗЕД 8403,

що працюють на природному газі, запасні частини та комплектуючі до них

(повне найменування приладу, що працює на газоподібному паливі, або його складових частин, тип, марка, модель)
які виготовляються серійно фірмою "Bosch Thermotechniek B.V.", Zweedsestraat 1, 7418 BG, Deventer, Нідерланди, що входить до складу компанії 'Bosch Thermotechniek GmbH', Sophienstrasse 30-32, Wetzlar, Німеччина, за DIRECTIVE 2009/142/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 30 November 2009 relating to appliances burning gaseous fuels, EN 677

(найменування та позначення технічної документації)

відповідає Технічному регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (ПКМУ від 24.09.2008р. № 856) згідно з

ДСТУ EN 677:2001 Котли центрального опалення газові. Спеціальні вимоги для конденсаційних котлів з номінальною тепловою потужністю не більше 70 кВт.

(назва нормативних документів)

Технічна документація на прилад, що працює на газоподібному паливі (складові частини приладів), розроблена відповідно до вимог Технічного регламенту.

Сертифікат експертизи типу приладу (складових частин приладу):

№ UA.TR.012.C.0218-17 терміном дії з 01 серпня 2017 р.

(дата реєстрації) (строк дії)

виданий ООВ Державного підприємства «Сертифікаційний випробувальний центр опалювального обладнання» (ДП СВЦОО) 03150, м. Київ, вул. Загородня, 15, (юридична адреса) / 03045, м. Київ, вул. Плещеева, 10 (фактична адреса).

Номер призначеного органу з оцінки відповідності № UA.TR.012

(назва та місце знаходження призначеного органу з оцінки відповідності)

Протокол випробування приладу (складових частин приладу) № 130/17 ВКОВ від 27.07.2017 р. ВЦ ДП «СВЦОО» (№ 2Н122 від 16.07.2013 р.)

(номер протоколу, дата його оформлення, найменування та місцезнаходження призначеного органу з оцінки відповідності)

Декларацію складено під цілковиту відповідальність Товариства з обмеженою відповідальністю 'Роберт Бош Лтд'

(повне найменування виробника, або його уповноваженого представника, або постачальника)

Генеральний директор

(посада особи, що склала декларацію)

МП

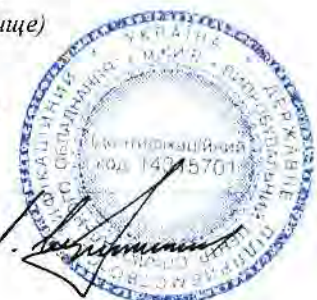
(підпис)

В.О.Бульда

(ініціали та прізвище)

_____ 2017 р.

STRELT
TT/SUA



ДЕКЛАРАЦІЯ
про відповідність

Технічному регламенту водогрійних котлів, що працюють на рідкому чи газоподібному паливі

Товариство з обмеженою відповідальністю 'Роберт Бош Лтд', 02222, Київ-60, вул. Крайня, 1,
код ЄДРПОУ 14347262

(повне найменування виробника приладу, або його уповноваженого представника, або постачальника, місцезнаходження)

в особі Генерального директора Бульди Віталія Олексійовича

(посада, прізвище, ім'я та по батькові виробника, уповноваженого представника, постачальника)

підтверджує, що коефіцієнт корисної дії котлів опалювальних конденсаційних торгової марки Buderus та торгової марки Bosch, які працюють на природному газі:

- котлів опалювальних конденсаційних торгової марки Buderus, моделей:

котли опалювальні конденсаційні торгової марки Buderus, моделей:

Logamax plus GB162-70..., Logamax plus GB162-85..., Logamax plus GB162-100...;

- котлів опалювальних конденсаційних торгової марки Bosch, моделей:

Condens 5000W ZBR 70..., Condens 5000W ZBR 100...

Код УКТЗЕД 8403,

що випускаються за директивою DIRECTIVE 2009/142/EC on gas appliances of the European parliament and of the council of 30 November 2009

фірмою "Bosch Thermotechniek B.V.", Zweedsestraat 1, 7418 BG, Deventer, Нідерланди, що входить до складу компанії 'Bosch Thermotechniek GmbH', Sophienstrasse 30-32, Wetzlar, Німеччина, відповідає Технічному регламенту водогрійних котлів, що працюють на рідкому чи газоподібному паливі (ПКМУ від 27.08.2008 р. № 748).

Технічна документація на котли відповідно до вимог Технічного регламенту в наявності.

Протокол випробувань, проведених під наглядом призначеного органу з оцінки відповідності ВЦ ДГП СВЦОО, (атестат акредитації № 2Н122 від 16.07.2013 р.):

№ 130/17 ВКОВ від 27.07.2017 р.

(номер протоколу, дата його оформлення)

Сертифікат експертизи типу № UA.TR.012.C.0218-17 терміном дії з 01 серпня 2017 р.

виданий ООВ Державного підприємства «Сертифікаційний випробувальний центр опалювального обладнання» (ДП «СВЦОО») 03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса), 03045, м. Київ, вул. Плещеева, 10 (фактична адреса),

Номер призначеного органу з оцінки відповідності № UA.TR.012.

Декларацію складено під цілковиту відповідальність уповноваженої виробником особи -

Товариства з обмеженою відповідальністю 'Роберт Бош Лтд'

Генеральний директор

(посада особи, що склала декларацію)

(підпис)

В.О. Бульда

(ініціали та прізвище)

МП

(дата)

STRELTSOV KYRYLL
TT/SUA-PRM

